



الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية (الربع الأول 2001) ملخص تنفيذي

المجلد السابع: العدد (1)

حزيران/ يونيو 2001

ثمن النسخة 2 دولار أمريكي

© ربيع أول 1422 هـ - حزيران 2001.
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2001. النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية (الربع الأول 2001)، المجلد السابع: العدد (1) ملخص تنفيذي. رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى دائرة النشر والتوثيق/ قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

ص.ب. 1647

رام الله - فلسطين

فاكس: 240 6343 (2-970)

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.org>

هاتف: 240 6340 (2-970)

بريد إلكتروني: diwan@pcbs.pna.org

تقديم

يحتل القطاع السياحي ركناً أساسياً في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع ان يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي في حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية في دعم أنشطة السياحة التي تساهم بشكل فعال في تعزيز الاقتصاد الوطني.

باشر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني نشاطه في مجال توفير البيانات والإحصاءات السياحية منذ الربع الأخير من عام 1995. ونظراً لتراكم العديد من العوامل الموضوعية، فقد ارتأى الجهاز تكريس نشاطه وتخصيصه في هذه المرحلة لرصد الحركة الفندقية في الأراضي الفلسطينية من خلال مسح شامل ومستمر للنشاط الفندقي في هذه الأراضي.

يسر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني ان يقدم العدد الأول من المجلد السابع حول إحصاءات النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية، ويغطي هذا العدد بيانات الربع الأول من عام 2001، حيث اتسمت نتائج هذا الربع بالتراجع الملحوظ للحركة الفندقية، نتيجة للأحداث التي تشهدها الأراضي الفلسطينية في ظل الحصار والاعلاق المفروض من قبل اسرائيل، وذلك بعد أن كانت قد شهدت البلاد نمواً مضطرباً في مجال الطلب السياحي. ويشكل مسح الفنادق الخطوة الأولى من برنامج إحصائي شامل يتم تنفيذه ليغطي كافة أوجه الأنشطة السياحية وفق أحدث التوصيات الدولية في هذا المجال.

يوفر هذا المسح مؤشرات أساسية حول النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وتشمل هذه المؤشرات عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها، المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف، وعدد العاملين، وعدد ليالي المبيت في هذه الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني، وعدد النزلاء حسب الجنسية، ومعدلات اشغال الغرف والأسرة ومعدلات ليالي المبيت.

وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً لتغطي جانب الطلب على السياحة، كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فان هذا المسح يوفر بديلاً متوازناً لهذه المسوح من اجل توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق. وخطوة أولى لتنفيذ المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية.

والله ولي التوفيق،،،

د. حسن أبو لبده

رئيس الجهاز

حزيران 2001

قائمة المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الموضوع</u>
7	1. مقدمة
7	2. المفاهيم والمصطلحات
9	3. النتائج الرئيسية
11	4. الجداول
21	5. الأشكال البيانية

قائمة الجداول والأشكال البيانية

<u>الصفحة</u>	<u>الجدول/ الشكل البياني</u>
13	جدول 1: المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقي حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الأول، 2001
14	جدول 2: عدد الفنادق وعدد الغرف المتاحة حسب توفر التجهيزات فيها والمنطقة في نهاية الربع الأول، 2001
15	جدول 3: عدد الفنادق حسب توفر التجهيزات والخدمات العامة فيها والمنطقة في نهاية الربع الأول، 2001
16	جدول 4: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الأول، 2001
17	جدول 5: عدد ونسبة النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول، 2001
19	جدول 6: عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول، 2001
23	شكل 1: التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة كما في نهاية الربع الأول، 2001
23	شكل 2: التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الأول، 2001
23	شكل 3: عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الأول، 2001

1. مقدمة:

يحتل القطاع السياحي ركناً أساسياً في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ونظراً لأهمية هذا النشاط فقد باشر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني نشاطه في مجال توفير البيانات والإحصاءات السياحية ورصد الحركة الفندقية في فلسطين من خلال مسح شامل ومستمر للنشاط الفندقي في فلسطين وفق أحدث التوصيات الدولية في هذا المجال.

لقد بدأ تنفيذ المسح بصورة دورية تصدر عنه سلسلة نشرات ربع سنوية وذلك بدءاً من الربع الأول من عام 1996. ويتم نشر النتائج الكلية لكل عام في تقرير سنوي، أما بيانات المسح فيتم تجميعها من خلال استمارات شهرية تسجل فيها البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق في كل يوم من أيام الشهر.

تمثل هذه النشرة نتائج المسح الفندقي للربع الأول من عام 2001. وقد اتسمت نتائج هذا الربع بتراجع آخر للحركة الفندقية بشكل ملحوظ، بعد التراجع الذي شهده الربع الرابع من العام 2000، مقارنة مع الأرباع السابقة منذ عام 1996 وحتى الربع الثالث 2000، كنتيجة للأحداث التي تشهدها الأراضي الفلسطينية في ظل الحصار والإغلاق المفروض من قبل إسرائيل، وذلك بعد أن شهدت البلاد نمواً مضطرباً في مجال الطلب السياحي.

2. المفاهيم والمصطلحات:

فيما يلي عرضاً موجزاً لأهم المفاهيم والمصطلحات التي يتم اعتمادها في تصميم أدوات مسح الفنادق والمؤشرات الإحصائية التي يشملها البحث.

تستند المفاهيم والمصطلحات إلى التوصيات الدولية الصادرة عن منظمة السياحة العالمية في مجال جمع وإنتاج ونشر البيانات الإحصائية حول قطاع السياحة.

الفندق: يصنف ضمن منشآت الإقامة السياحية الجماعية التي توفر المبيت للزائر. ويشترط في الفندق أن يكون عدد الأماكن المتوفرة فيه تستوعب مجموعة أشخاص يزيد عن معدل عدد أفراد عائلة واحدة وتكون تحت إدارة موحدة وتقدم خدمات وتسهيلات تشمل خدمة الغرف واعداد الأسرة يوميا وتتنظيف المرافق الصحية، وتصنف الفنادق في درجات وفئات وفقاً للتسهيلات والخدمات التي تقدمها.

العاملون في الفنادق: يشمل ذلك كافة المشتغلين في الفندق سواء كانوا من أصحاب الفندق أو أفراد أسرهم العاملين سواء كان ذلك باجر أو دون أجر، بدوام كلي أو جزئي. ويصنف العاملون حسب طبيعة العمل إلى فئتين:

1. العاملون في الإدارة، وهم المدراء العامون ومدراء الأقسام والمحاسبون والعاملون في الاستقبال والحجوزات وكافة الأعمال الكتابية.

2. العاملون في التشغيل، وهم كافة العمال المهرة كالمطهارة وفنيي الصيانة وما شابه، والعمال غير المهرة مثل عمال التنظيف والحراسة والأمن وما شابه.

- عدد الغرف:** عدد الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وقد أدرجت الغرف التي تشمل أكثر من أربعة أسرة تحت بند (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو أكثر وصالة وحمام خاص.
- عدد الأسرة:** هو إجمالي عدد الأسرة المفردة في الفندق والمعدة للاستخدام من قبل النزلاء باستثناء الأسرة التي تضاف إلى الفندق عند الطلب ويعتبر السرير المزدوج داخل الفندق سريرين مفردين.
- الغرف والأسرة المتاحة:** تشمل ما هو قابل للإشغال من غرف وأسرة خلال فترة المسح باستثناء ما هو مغلق للصيانة أو لأي سبب كان.
- النزلاء:** هم الأشخاص الذين ينزلون في الفندق بأجر، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.
- إشغال الأسرة:** تمثل عدد الأسرة المحجوزة للنزلاء في الفندق لأجل المبيت سواء تم المبيت فعلياً أو لم يتم، حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.
- إشغال الغرف:** عدد الغرف التي تم حجزها ومدفوعة الأجر من قبل النزلاء لاستخدامها لغرض المبيت. وتعتبر الغرفة مشغولة سواء استخدمت فعلياً أو لم تستخدم.
- متوسط إشغال (الغرف، الأسرة):** عبارة عن حاصل مجموع عدد (الغرف، الأسرة) المشغولة مقسوماً على عدد أيام الإشغال.
- نسبة إشغال (الغرف، الأسرة):** تمثل حاصل متوسط إشغال (الغرف، الأسرة) مقسوماً على عدد (الغرف، الأسرة) المتاحة مضروباً في العدد مئة.
- منطقة الشمال:** تشمل محافظات جنين، وطولكرم، ونابلس، وطوباس، وقلقيلية وسلفيت.
- منطقة الوسط:** تشمل محافظتي رام الله والبيرة، وأريحا.
- منطقة القدس:** تشمل محافظة القدس.
- منطقة الجنوب:** تشمل محافظتي بيت لحم والخليل.
- منطقة قطاع غزة :** تشمل المحافظات: غزة، وشمال غزة، ودير البلح، وخان يونس ورفح.

3. النتائج الرئيسية:

تراجعت الحركة السياحية في فلسطين خلال الفترة (2000/10/01 - 2001/03/31)، أي مع بداية الاحداث التي شهدتها الاراضي الفلسطينية والاعتداءات الاسرائيلية عليها من حصار، واغلاق للمناطق والمدن الفلسطينية. مما انعكس بصورة مباشرة على الحركة الفندقية خلال الربع الرابع 2000 والربع الاول من عام 2001. وتظهر نتائج المسح خلال تلك الفترة حجم التغير الحاصل في البيانات لكلا الربعين.

لقد أظهرت نتائج الربع الأول 2001، تراجعاً كبيراً مقارنة بالربع الأول من العام السابق، حيث وصلت نسبة الانخفاض في عدد نزلاء الفنادق وليالي المبيت ونسبة الاشغال لغرف واسرة الفنادق خلال الربع الاول 2001، الى مستوى أكثر حدة من المستوى الذي كان عليه خلال الربع الاول 2000 بنسبة بلغت 79.8% للنزلاء، وبنسبة انخفاض بلغت 81.7% لعدد ليالي المبيت. أما معدلات الاشغال للغرف والاسرة في الفنادق العاملة فقد وصلت نسبة انخفاض اشغال الاسرة فيها الى 84.8% وللغرف بنسبة 82.0%. وذلك كما هو موضح في الجدول التالي:

المؤشر	الربع الأول 2000	الربع الأول 2001	نسبة التغير (%)
عدد الفنادق الإجمالي في الأراضي الفلسطينية	103	116	12.6
عدد الفنادق العاملة كما في نهاية الربع	97	109	12.4
متوسط عدد العاملين خلال الربع	1,923	2,371	23.3
عدد النزلاء	83,126	16,754	-79.8
عدد ليالي المبيت	254,330	46,517	-81.7
متوسط إشغال الغرف	1,487.1	321.9	-78.4
متوسط إشغال الأسرة	2,825.9	516.9	-81.7
نسبة إشغال الغرف	37.0	6.7	-82.0
نسبة إشغال الأسرة	33.0	5.0	-84.8

علماً بأن نتائج المسح الخاص بالربع الرابع 2000، قد بينت انخفاضاً ملحوظاً في عدد نزلاء الفنادق بلغ 71.2%، مقارنة مع عددهم خلال الربع الرابع من عام 1999. أما معدلات الاشغال للغرف والاسرة في الفنادق العاملة، فقد انخفضت بنسبة 69.1% و 72.0% على التوالي خلال الربع الرابع من العام 2000. ويبين الجدول التالي حجم التغير في بيانات الربع الرابع 2000، مقارنة مع بيانات الربع الرابع 1999.

المؤشر	الربع الرابع 1999	الربع الرابع 2000	نسبة التغير (%)
عدد الفنادق الإجمالي في الأراضي الفلسطينية	102	116	13.7
عدد الفنادق العاملة كما في نهاية الربع	91	106	16.5
متوسط عدد العاملين خلال الربع	1,854	2,587	39.5
عدد النزلاء	99,296	28,646	-71.2
عدد ليالي المبيت	286,649	96,997	-66.2
متوسط إشغال الغرف	1,637.1	614.3	-62.5
متوسط إشغال الأسرة	3,115.8	1,054.3	-66.2
نسبة إشغال الغرف	41.4	12.8	-69.1
نسبة إشغال الأسرة	36.8	10.3	-72.0

تتوزع الفنادق العاملة في الأراضي الفلسطينية كما في نهاية الربع الأول 2001، مع بيان عدد الغرف وعدد الأسرة حسب المناطق كالتالي:

- منطقة الشمال 8 فنادق يتوفر فيها 132 غرفة و 291 سريراً.
- منطقة الوسط 21 فندقاً يتوفر فيها 819 غرفة و 1,777 سريراً.
- منطقة القدس 43 فندقاً يتوفر فيها 1,997 غرفة و 4,326 سريراً.
- منطقة الجنوب 24 فندقاً يتوفر فيها 1,487 غرفة و 3,171 سريراً.
- منطقة غزة 13 فندقاً يتوفر فيها 422 غرفة و 807 سريراً.

بلغ متوسط عدد العاملين في الإدارة 430 شخصاً منهم 328 من الذكور و102 من الإناث، وفي التشغيل 1,941 شخصاً منهم 1,759 من الذكور و182 من الإناث.

الجداول
Tables

جدول 1: المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الاول، 2001

Table 1: Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the First Quarter, 2001

Region	Month	إشغال الأسرة		إشغال الغرف		عدد ليالي المبيت No. of Guest Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد الاسرة المتاحة No. of Available Beds	عدد الغرف المتاحة No. of Available Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		Bed Occupancy		Room Occupancy								
		%	متوسط الاشغال Average Occupancy	%	متوسط الاشغال Average Occupancy							
North	January	8.3	24.3	13.0	17.2	752	368	291	132	8	كانون الثاني	الشمال
	February	8.6	25.0	13.5	17.8	699	314	291	132	8	شباط	
	March	10.7	31.3	17.7	23.4	969	344	291	132	8	آذار	
Middle	January	6.5	108.8	8.1	62.9	3373	1910	1663	772	20	كانون الثاني	الوسط
	February	6.4	106.8	8.4	65.2	2991	1675	1663	772	20	شباط	
	March	4.4	78.1	6.6	54.4	2422	959	1777	819	21	آذار	
Jerusalem	January	6.0	260.7	8.1	161.5	8082	2373	4347	1997	43	كانون الثاني	القدس
	February	7.5	324.0	10.3	204.9	9071	2752	4347	1997	43	شباط	
	March	10.3	444.2	12.2	244.5	13771	4772	4326	1997	43	آذار	
South	January	0.9	28.7	1.2	18.0	890	235	3171	1487	24	كانون الثاني	الجنوب
	February	0.6	20.5	0.9	13.3	575	193	3171	1487	24	شباط	
	March	0.6	19.3	0.7	10.3	597	185	3171	1487	24	آذار	
Gaza Strip	January	3.6	27.8	6.4	25.8	861	205	778	405	12	كانون الثاني	قطاع غزة
	February	3.5	28.1	6.4	27.2	787	212	814	428	12	شباط	
	March	2.7	21.8	4.8	20.1	677	257	807	422	13	آذار	
All Regions	January	4.4	450.3	6.0	285.4	13958	5091	10250	4793	107	كانون الثاني	كافة المناطق
	February	4.9	504.4	6.8	328.3	14123	5146	10286	4816	107	شباط	
	March	5.7	594.7	7.3	352.7	18436	6517	10372	4857	109	آذار	
Average*		5.0	516.9	6.7	321.9	46517	16754	10303	4822			المعدل الربعي*

* Represents the quarter average of indicators except number of guests and number of guest nights which represents the total for the quarter

* يمثل المعدل خلال الربع لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وعدد ليالي المبيت حيث يمثل المجموع

جدول 2: عدد الفنادق وعدد الغرف المتاحة حسب توفر التجهيزات فيها والمنطقة في نهاية الربع الاول، 2001

Table 2: Number of Hotels and Available Rooms by Facilities and Region at the end of the First Quarter, 2001

Region	انترنت Internet	هاتف Telephone	تكييف Air Condi- oning	تدفئة Heating	ثلاجة Refriger- ator	تلفزيون T.V	مذياع Radio	حمام خاص Private Bathroom	عدد الغرف Total No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
North	26	101	114	109	75	101	51	115	132	8	الشمال
Middle	132	753	762	761	589	753	156	772	819	21	الوسط
Jerusalem	154	1783	1368	1772	363	1125	799	1813	1997	43	القدس
South	268	1407	1213	1483	513	1186	293	1474	1487	24	الجنوب
Gaza Strip	39	404	341	355	290	362	35	385	422	13	قطاع غزة
Total	619	4448	3798	4480	1830	3527	1334	4559	4857	109	المجموع

جدول 3: عدد الفنادق حسب توفر التجهيزات والخدمات العامة فيها والمنطقة في نهاية الربع الاول، 2001

Table 3: Number of Hotels by Availability of Facilities and Public Services and Region at the end of the First Quarter, 2001

Region	أخرى Other	خدمات للغرف Room Service	صالون تجميل Hair Dresser	متاجر Shops	مصبغة Laundry	تصوير وثائق Photocopying	طباعة Typing	بريد الكتروني E-mail	فاكس Fax	تلكس Telex	عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
North	1	4	0	2	2	3	3	2	5	0	8	الشمال
Middle	4	17	1	2	14	9	11	5	16	0	21	الوسط
Jerusalem	2	33	3	12	13	28	29	27	38	1	43	القدس
South	15	22	3	2	9	19	16	12	23	2	24	الجنوب
Gaza Strip	1	13	0	3	2	13	12	3	13	0	13	قطاع غزة
Total	23	89	7	21	40	72	71	49	95	3	109	المجموع

جدول 4: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الاول، 2001
Table 4: Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region during the First Quarter, 2001

Region	المجموع Total		تشغيل Operation		إدارة Administration		عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة
	إناث Females	ذكور Males	إناث Females	ذكور Males	إناث Females	ذكور Males		
North	19	89	10	71	9	18	8	الشمال
Middle	55	424	46	363	9	61	21	الوسط
Jerusalem	127	949	68	804	59	145	43	القدس
South	57	315	45	266	12	49	24	الجنوب
Gaza Strip	26	310	13	255	13	55	13	قطاع غزة
Total	284	2087	182	1759	102	328	109	المجموع

* At the end of the first quarter 2001

* كما في نهاية الربع الاول 2001

جدول 5: عدد ونسبة النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول، 2001

Table 5: Number and Percentage of Guests in Hotels by Nationality and Region during the First Quarter, 2001

Region	Month	Nationality الجنسية										عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine				
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number			
North	January	4.3	16	1.9	7	10.1	37	4.1	15	75.3	277	8	كانون الثاني	الشمال
	February	1.6	5	1.0	3	5.1	16	4.8	15	82.5	259	8	شباط	
	March	4.1	14	3.2	11	8.7	30	9.3	32	68.6	236	8	آذار	
Middle	January	1.2	23	0.0	0	3.5	67	7.0	134	84.3	1611	20	كانون الثاني	الوسط
	February	2.7	46	0.1	1	1.9	32	9.6	161	81.2	1360	20	شباط	
	March	2.3	22	0.1	1	2.7	26	8.9	85	76.1	730	21	آذار	
Jerusalem	January	16.2	385	21.5	510	4.8	115	0.1	2	0.0	1	43	كانون الثاني	القدس
	February	14.9	409	21.2	583	3.2	88	0.0	0	1.1	29	43	شباط	
	March	14.1	674	16.5	785	4.8	231	0.0	0	0.0	0	43	آذار	
South	January	2.1	5	1.7	4	5.5	13	3.4	8	54.0	127	24	كانون الثاني	الجنوب
	February	2.1	4	5.2	10	0.0	0	1.6	3	50.3	97	24	شباط	
	March	5.9	11	4.9	9	2.2	4	1.6	3	43.2	80	24	آذار	
Gaza Strip	January	16.1	33	3.4	7	0.0	0	2.9	6	36.6	75	12	كانون الثاني	قطاع غزة
	February	6.1	13	2.4	5	0.0	0	4.7	10	23.1	49	12	شباط	
	March	16.3	42	3.1	8	0.0	0	3.9	10	28.4	73	13	آذار	
All Regions	January	9.1	462	10.4	528	4.6	232	3.2	165	41.1	2091	107	كانون الثاني	كافة المناطق
	February	9.3	477	11.7	602	2.6	136	3.7	189	34.9	1794	107	شباط	
	March	11.7	763	12.5	814	4.5	291	2.0	130	17.2	1119	109	آذار	
Total		10.2	1702	11.6	1944	3.9	659	2.9	484	29.9	5004			المجموع

جدول 5 (تابع): عدد ونسبة النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الاول، 2001

Table 5(Cont.): Number and Percentage of Guests in Hotels by Nationality and Region during the First Quarter, 2001

Region	Month	Nationality						الجنسية						الشهر	المنطقة
		جميع الجنسيات		استراليا ونيوزيلاندا		أفريقيا		دول اوروبا الأخرى		الاتحاد الأوروبي		دول امريكا الاخرى			
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number		
North	January	100	368	0.2	1	0.0	0	0.0	0	4.1	15	0.0	0	كانون الثاني	الشمال
	February	100	314	0.0	0	0.0	0	0.0	0	5.0	16	0.0	0	شباط	
	March	100	344	0.0	0	0.0	0	0.9	3	5.2	18	0.0	0	آذار	
Middle	January	100	1910	0.3	5	0.3	6	0.9	17	2.1	40	0.4	7	كانون الثاني	الوسط
	February	100	1675	0.5	8	0.1	1	0.7	12	2.9	49	0.3	5	شباط	
	March	100	959	0.6	6	0.1	1	3.8	36	4.7	45	0.7	7	آذار	
Jerusalem	January	100	2373	1.9	45	1.0	23	8.9	211	45.1	1070	0.5	11	كانون الثاني	القدس
	February	100	2752	0.9	24	0.8	23	3.9	107	46.7	1288	7.3	201	شباط	
	March	100	4772	0.5	25	0.4	20	3.3	156	58.2	2775	2.2	106	آذار	
South	January	100	235	0.0	0	0.0	0	19.6	46	13.7	32	0.0	0	كانون الثاني	الجنوب
	February	100	193	0.0	0	0.0	0	18.0	35	22.8	44	0.0	0	شباط	
	March	100	185	0.0	0	4.3	8	29.3	54	8.6	16	0.0	0	آذار	
Gaza Strip	January	100	205	0.0	0	0.5	1	1.0	2	39.5	81	0.0	0	كانون الثاني	قطاع غزة
	February	100	212	0.9	2	1.0	2	0.0	0	61.8	131	0.0	0	شباط	
	March	100	257	2.0	5	0.4	1	0.4	1	45.5	117	0.0	0	آذار	
All Regions	January	100	5091	1.0	51	0.6	30	5.4	276	24.2	1238	0.4	18	كانون الثاني	كافة المناطق
	February	100	5146	0.7	34	0.5	26	3.0	154	29.6	1528	4.0	206	شباط	
	March	100	6517	0.6	36	0.5	30	3.7	250	45.6	2971	1.7	113	آذار	
Total		100	16754	0.7	121	0.5	86	4.1	680	34.2	5737	2.0	337		المجموع

جدول 6: عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الاول، 2001

Table 6: Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region during the First Quarter, 2001

Region	Month	Nationality						الجنسية				عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine				
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number			
North	January	2.9	22	2.9	22	8.0	60	15.2	114	68.4	514	8	كانون الثاني	الشمال
	February	1.6	11	3.1	22	7.0	49	11.3	79	70.2	491	8	شباط	
	March	4.1	40	2.5	24	6.0	58	7.7	75	64.4	624	8	آذار	
Middle	January	1.4	46	0.0	0	4.1	137	7.7	259	79.9	2696	20	كانون الثاني	الوسط
	February	4.4	131	0.1	4	2.4	71	9.6	288	73.7	2205	20	شباط	
	March	3.3	79	0.2	5	2.1	52	7.6	183	72.4	1754	21	آذار	
Jerusalem	January	20.8	1681	17.9	1449	2.2	177	0.0	2	0.0	1	43	كانون الثاني	القدس
	February	18.6	1689	15.4	1398	1.4	131	0.0	0	0.5	49	43	شباط	
	March	18.0	2482	14.8	2041	2.3	316	0.0	0	0.0	0	43	آذار	
South	January	0.9	8	1.5	13	5.1	45	1.3	12	30.2	269	24	كانون الثاني	الجنوب
	February	0.9	5	10.3	59	0.0	0	1.9	11	31.5	181	24	شباط	
	March	3.7	22	3.4	20	0.7	4	0.5	3	36.7	219	24	آذار	
Gaza Strip	January	8.0	69	1.3	11	0.0	0	0.9	8	69.5	598	12	كانون الثاني	قطاع غزة
	February	5.7	45	1.1	9	0.0	0	2.0	16	44.6	351	12	شباط	
	March	14.6	99	4.9	33	0.0	0	2.2	15	35.6	241	13	آذار	
All Regions	January	13.1	1826	10.7	1495	3.0	419	2.8	395	29.2	4078	107	كانون الثاني	كافة المناطق
	February	13.3	1881	10.6	1492	1.8	251	2.8	394	23.2	3277	107	شباط	
	March	14.8	2722	11.5	2123	2.3	430	1.5	276	15.4	2838	109	آذار	
Total		13.8	6429	11.0	5110	2.4	1100	2.3	1065	21.9	10193			المجموع

جدول 6 (تابع): عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الاول، 2001

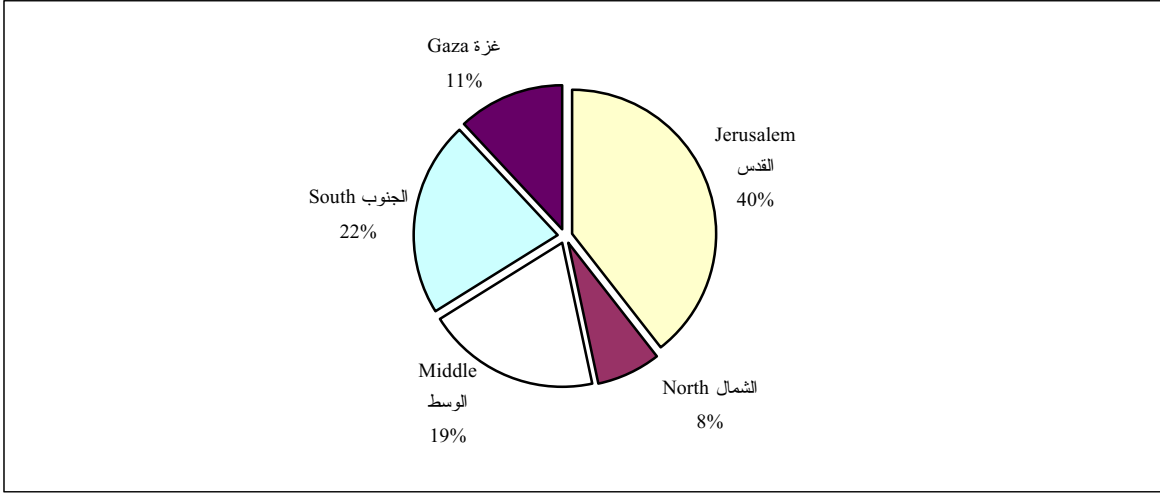
Table 6(cont.): Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region during the First Quarter, 2001

Region	Month	Nationality						الجنسية						الشهر	المنطقة
		جميع الجنسيات All Nationalities		استراليا و نيوزيلاندا Australia & New Zeland		أفريقيا Africa		دول اوروبا الأخرى Other European Countries		الاتحاد الأوروبي European Union		دول امريكا الاخرى Central & South America			
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number		
North	January	100	752	0.1	1	0.0	0	0.0	0	2.5	19	0.0	0	كانون الثاني	الشمال
	February	100	699	0.0	0	0.0	0	0.0	0	6.7	47	0.0	0	شباط	
	March	100	969	0.0	0	0.0	0	0.3	3	15.0	145	0.0	0	آذار	
Middle	January	100	3373	2.6	89	0.7	24	0.9	32	2.4	81	0.3	9	كانون الثاني	الوسط
	February	100	2991	3.6	109	0.0	1	0.8	23	5.0	149	0.3	10	شباط	
	March	100	2422	3.5	84	0.0	1	4.1	99	6.4	154	0.5	11	آذار	
Jerusalem	January	100	8082	1.4	111	0.7	57	5.2	424	51.3	4149	0.4	31	كانون الثاني	القدس
	February	100	9071	0.7	65	0.6	58	2.9	261	50.7	4603	9.0	817	شباط	
	March	100	13771	0.4	50	0.5	63	1.9	261	59.8	8235	2.3	323	آذار	
South	January	100	890	0.0	0	0.0	0	34.6	308	26.4	235	0.0	0	كانون الثاني	الجنوب
	February	100	575	0.0	0	0.0	0	27.7	159	27.8	160	0.0	0	شباط	
	March	100	597	0.0	0	4.0	24	36.2	216	14.9	89	0.0	0	آذار	
Gaza Strip	January	100	861	0.0	0	0.1	1	0.2	2	20.0	172	0.0	0	كانون الثاني	قطاع غزة
	February	100	787	0.5	4	0.6	5	0.0	0	45.4	357	0.0	0	شباط	
	March	100	677	3.4	23	0.1	1	0.3	2	38.8	263	0.0	0	آذار	
All Regions	January	100	13958	1.4	201	0.6	82	5.5	766	33.4	4656	0.3	40	كانون الثاني	كافة المناطق
	February	100	14123	1.3	178	0.5	64	3.1	443	37.6	5316	5.9	827	شباط	
	March	100	18436	0.9	157	0.5	89	3.2	581	48.2	8886	1.8	334	آذار	
Total		100	46517	1.2	536	0.5	235	3.8	1790	40.5	18858	2.6	1201		المجموع

الأشكال البيانية
Figures

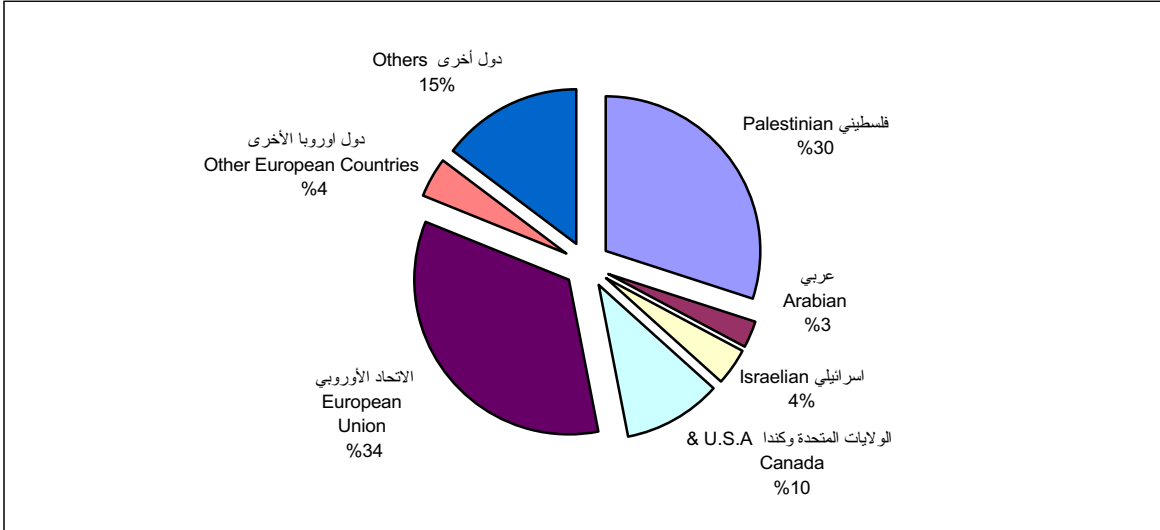
شكل (1): التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة كما في نهاية الربع الاول، 2001

Figure (1): Percentage Distribution of Hotels by Region at the end of the First Quarter, 2001



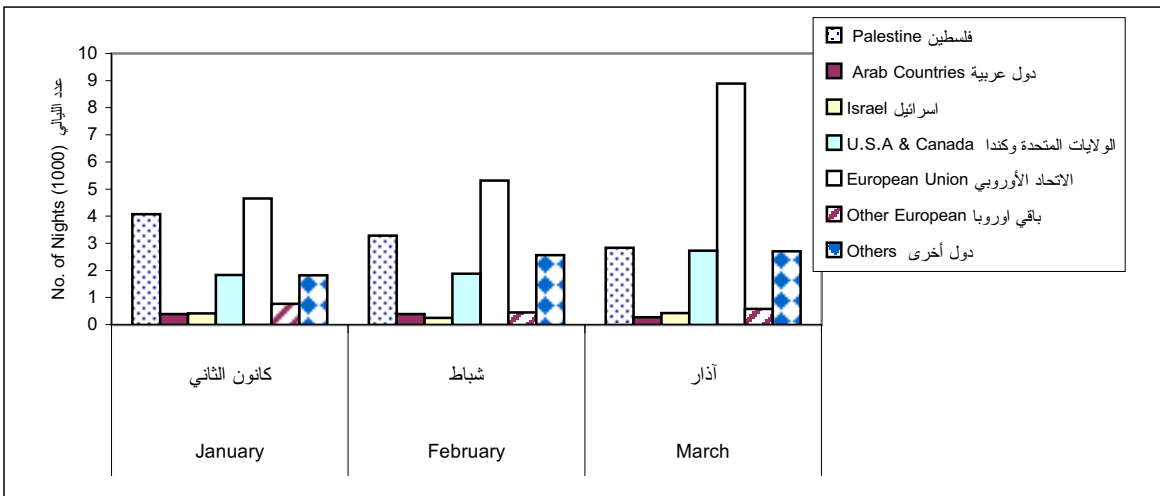
شكل (2): التوزيع النسبي للزلاء حسب الجنسية خلال الربع الاول، 2001

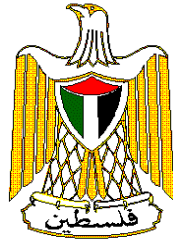
Figure (2): Percentage Distribution of Guests by Nationality during the First Quarter, 2001



شكل (3): عدد ليالي المبيت للزلاء حسب الجنسية خلال الربع الاول، 2001

Figure (3): Number of Guest Nights by Nationality during the First Quarter, 2001





Palestinian Central Bureau of Statistics

Hotel Activities in Palestinian Territory (First Quarter 2001) Executive Summary

**Volume 7, Issue No. (1)
June, 2001**

Cover price 2 US\$

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

© June, 2001

All rights reserved.

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 2001. *Hotel Activities in Palestinian Territory, (First Quarter, 2001) Executive Summary.* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:

Dissemination and Documentation Department/ User Services Division
Palestinian Central Bureau of Statistics
P.O.Box 1647
Ramallah - Palestine.

Tel: 970-2-240 6340
E-Mail: diwan@pcbs.pna.org

Fax: 970-2-240 6343
web-site: <http://www.pcbs.org>

Preface

The Palestinian tourism sector has the potential to be the main contributor to the Palestinian GDP. However, the tourism industry is crippled by a multiplicity of problems such as the political situation, which must be overcome.

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) started collecting data on the hotel industry in November 1995. PCBS is pleased to present the first issue of the seventh volume on "Hotel Activities in Palestinian Territory" which covers statistics on the hotel industry for the first quarter of 2001. The PCBS is hopeful to expand its activities in the future, that can cover all branches of the tourism industry in Palestinian Territory. The data of hotels activity of this quarter was collected during the Israeli siege and closure of Palestinian Territory, which affected the demand side of tourism.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include the following: number of operating hotels, number of rooms and beds, public facilities in the surveyed hotels, number of employed persons in hotels, number of guest nights in the reference period, number of guests by nationality and rates of bed and room occupancy.

It is hoped that the Hotel Activities in Palestinian Territory conducted by the PCBS comprises the first step towards a comprehensive statistical program encompassing all aspects of tourism activities according to the latest international standards.

June, 2001

**Hasan Abu-Libdeh, Ph.D.
President**

Table of Contents

<u>Subject</u>	<u>Page</u>
Summary	
1. Introduction	[7]
2. Concepts and Definitions	[7]
3. Main Findings	[9]
4. Tables	11
5. Figures	21

List of Tables and Figures

<u>Table / Figure</u>	<u>Page</u>
Table 1: Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region during the First Quarter, 2001	13
Table 2: Number of Hotels and Available Rooms by Facilities and Region at the end of the First Quarter, 2001	14
Table 3: Number of Hotels by Availability of Facilities and Public Services and Region at the end of the First Quarter, 2001	15
Table 4: Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region during the First Quarter, 2001	16
Table 5: Number and Percentage of Guests in Hotels by Nationality and Region during the First Quarter, 2001	17
Table 6: Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region during the First Quarter, 2001	19
Figure 1: Percentage Distribution of Hotels by Region at the end of the First Quarter, 2001	23
Figure 2: Percentage Distribution of Guests by Nationality during the First Quarter, 2001	23
Figure 3: Number of Guest Nights by Nationality during the First Quarter, 2001	23

Summary

1. Introduction:

Tourism is considered as a cornerstone of the Palestinian economy because there are many attractive touristic places for people of different interests. Therefore, PCBS commenced to collect statistical data on tourism and monitor hotel activities through a comprehensive survey since 1996, and on regular basis. Such activity followed the World Tourism Organization and European Union recommendations. It is aimed to produce a comprehensive database and time series of basic indicators of hotel industry, hoping to enable the development and promotion of the tourism industry in Palestine.

This survey is carried out monthly using a specifically designed questionnaire about hotel guests, nights, workers, facilities...etc.

A quarterly report is regularly produced and a collective comprehensive report is produced annually. This publication presents data on hotels for the first quarter 2001.

2. Concepts and Definitions:

- Hotel:** It is defined as an accommodation establishment providing overnight lodging for the visitors in a room or unit. It should hold a number of persons exceeding that of an average single family. The establishment must be under one management, and provides different facilities and services to visitors.
- Hotel Workers:** It refers to all persons working in the hotel on full or part time bases including owners and paid or unpaid household members.
- Number of Rooms:** It refers to the furnished rooms for the use of guests. Such rooms might be single, double, triple, or quadruple. Rooms involving more than four beds were classified under (others) in the questionnaire. As for the suite, it is usually comprised of one bedroom or more, a living room and private toilet facilities.
- Available Beds and Rooms:** It refers to beds and rooms, which are ready for use during the reference period. Closed rooms for maintenance or repairs are excluded.

Guests:	It refers to visitors staying in the hotels and using their facilities in return for a certain charge. Records of new guests are based on the number of visits regardless whether it's the same person or different.
Number of Guest Nights:	Number of beds booked for hotel guests. Such beds are considered as occupied whether they were actually used or not. It is measured by guest night unit.
Room Occupancy:	Number of booked and paid rooms. Such rooms are considered occupied whether they were actually used or not.
Bed Occupancy:	Number of booked and paid beds. Such beds are considered occupied whether they were actually used or not.
Average (rooms, beds) occupancy:	It is defined as the total number of occupied (rooms, beds) divided by number of days
Percentage of (rooms, beds) occupancy:	It is defined as the average of (rooms, beds) occupancy divided by available (rooms, beds) multiplied by one hundred.
North Region:	Jenin, Tubas, Tulkarm, Nablus, Qalqilya and Salfit governorates.
Middle Region:	'Ramallah and Al-bereh' and Jericho governorates.
Jerusalem Region:	Jerusalem governorate.
South Region:	Bethlehem and Hebron governorates.
Gaza Region :	Gaza North, Gaza City, Deir El-Balah, Khan Younis and Rafah governorates.

3. Main Findings:

The data of hotels Activity for the first quarter of 2001 was collected during the Israeli siege and closure of Palestinian Territory.

The table below offers the main results of the first quarter 2001, and explains the changes occurred due to israeli siege compared with the same quarter of last year.

The Indicator	First Quarter 2001	First Quarter 2000	Percentage change (%)
Total number of hotels	116	103	12.6
Number of Operative hotels	109	97	12.4
Average number of Workers	2,371	1,923	23.3
Number of Guests	16,754	83,126	-79.8
Number of Guest Nights	46,517	254,330	-81.7
Average occupancy of rooms	321.9	1,487.1	-78.4
Average occupancy of beds	516.9	2,825.9	-81.7
Persantage occupancy of rooms	6.7	37.0	-82.0
Persantage occupancy of beds	5.0	33.0	-84.8

The active hotels within the Palestinian Territory are distributed as follows:

- North: 8 hotels including 132 rooms comprising 291 beds.
- Middle: 21 hotels including 819 rooms comprising 1,777 beds.
- Jerusalem: 43 hotels including 1,997 rooms comprising 4,326 beds.
- South: 24 hotels including 1,487 rooms comprising 3,171 beds.
- Gaza: 13 hotels including 422 rooms comprising 807 beds.

The number of workers in the hotels services sector is 1,941 of which 1,759 are males and 182 are females. There were 430 administrators of which 328 are males and 102 are females.